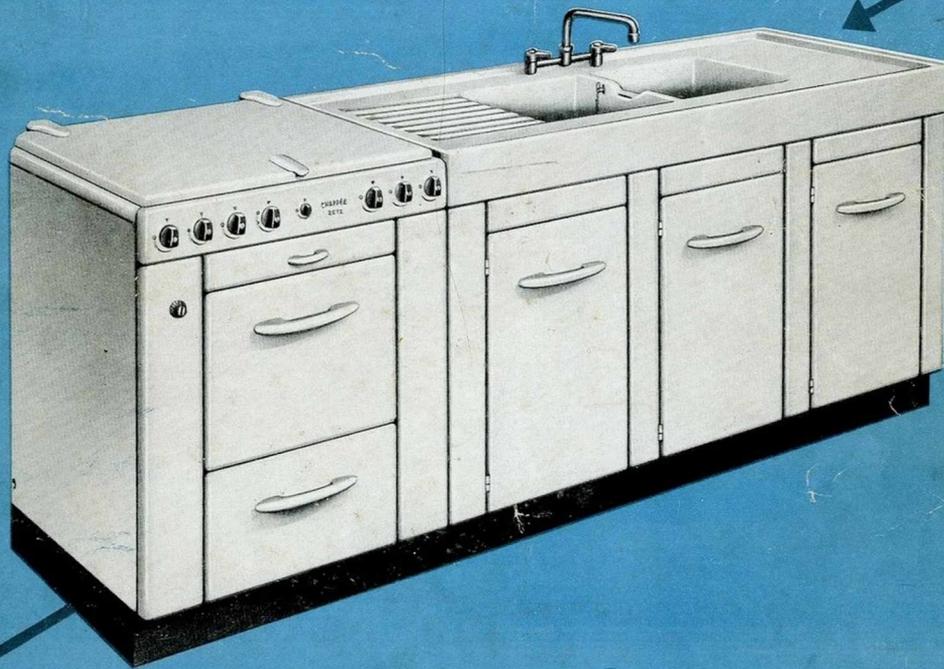


SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE FONDERIE

8, PLACE D'IÉNA - PARIS XVI<sup>e</sup>



*Ensembles de Cuisine*  
**JACOB, DELAFON**



**CHAPPÉE**



*Voici* 1°

**les appareils " CHAPPÉE " et JACOB, DELAFON "**  
**avec lesquels vous réaliserez les Ensembles de**  
**Cuisine dont vous rêvez.**

Quel que soit le mode de Chauffage dont vous disposez, une gamme complète d'appareils de cuisine a été étudiée pour votre confort et pour vous assurer une très longue durée d'emploi sans souci d'entretien.

De même, une série de tables-éviers, tables-timbres en granit-porcelaine de première qualité et leurs meubles en bois laqué a été mise au point dans les moindres détails.

Ces divers éléments, aux lignes sobres et harmonieuses, aux dimensions équilibrées, se complètent et permettent toutes les combinaisons d'installation d'ensemble que les dispositions des locaux et le mode de chauffage disponible imposent.

Le socle des appareils, comme celui des meubles, est démontable pour permettre l'installation de l'ensemble du matériel sur un soubassement en béton ou carrelage.

Bien entendu, les tables-éviers et les tables-timbres peuvent être posées, soit sur des socles en maçonnerie ou en béton, soit sur des meubles en bois ou métalliques établis sur place au gré de l'utilisateur ; dans ce cas, nous pouvons fournir nos poignées pour les portes de ces meubles, ainsi que pour les autres meubles de la cuisine.

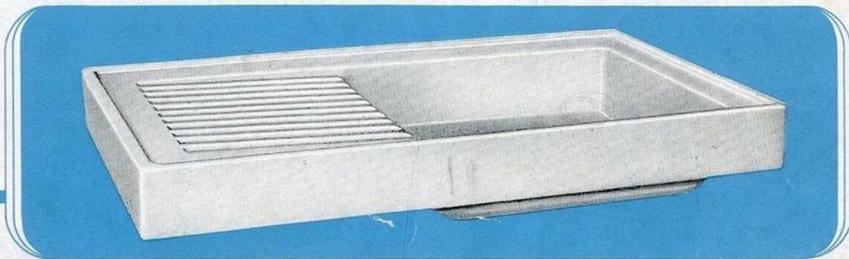
NOTA — Il est conseillé de ne pas accoler contre des meubles en bois les appareils au charbon ou mixtes charbon-gaz, charbon-butagaz ou charbon-électricité (surtout le côté du foyer-charbon de ces appareils), afin d'éviter la détérioration de ces meubles : il est recommandé de les éloigner d'au moins 5 cm. ou d'intercaler un isolant efficace.



TABLES-ÉVIERS ET TABLES-TIMBRES EN GRANIT-PORCELAINE

JACOB, DELAFON

MODÈLES DÉPOSÉS



2°

*Pouilly*

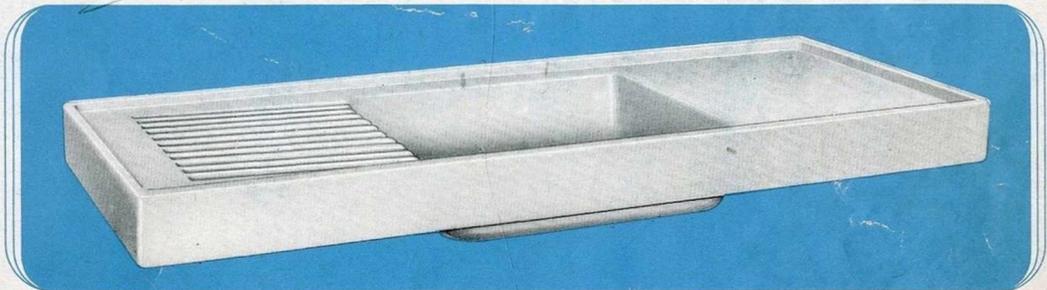
N° 3524

Égouttoir à gauche

N° 3525

Égouttoir à droite

Tables-éviers, d'une seule pièce, avec égouttoir attachant, à bords droits.  
Longueur 100 cm. Largeur 60 cm.

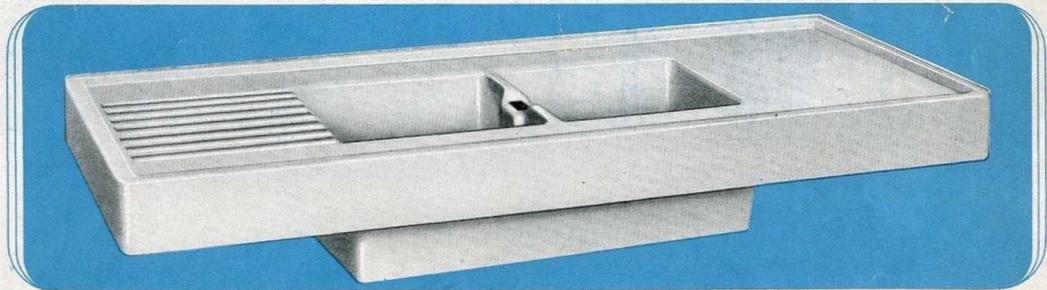


*Belvoye*

N° 3600

Égouttoir à gauche

Table-évier, d'une seule pièce, avec égouttoir attachant, à bords droits.  
Longueur 140 cm. Largeur 60 cm.



*Boulogne*

N° 3601

Égouttoir à gauche

Table-timbre, à 2 compartiments, d'une seule pièce, avec égouttoir attachant, à bords droits. Longueur 140 cm. Largeur 60 cm.



N° 2572 VT

**CUISINIÈRES DE LUXE  
DE HAUTE TECHNIQUE  
" CHAPPÉE "**  
**SÉRIE SANIT**

**A GAZ DE VILLE**  
**N° 2572 VT**  
Estampillée N.F. A.T.G.

**A BUTAGAZ**  
**N° 2573 V**  
Estampillée U. R. G.

Cuisinières calorifugées, émaillées blanc, modèles déposés et dispositifs brevetés S.G.D.G., avec grand four. Veilleuse d'allumage automatique et couvercle. Thermostat sur cuisinière N° 2572 V.T. Les cuisinières N° 2573 V se font pour Propane Air propane et Gaz naturel.

Demander la notice spéciale à ces appareils.

**CUISINIÈRES MIXTES DE LUXE  
DE HAUTE TECHNIQUE  
" CHAPPÉE "**  
**SÉRIE SANIT**

**DESSUS A GAZ DE VILLE  
ET FOUR ÉLECTRIQUE**

**N° 2610 V**

Estampillées N.F. · A.T.G. et U.S.E. A.P.E.L.

**DESSUS A PROPANE  
AIR PROPANÉ  
GAZ NATUREL  
ET FOUR ÉLECTRIQUE**

**N° 2611 V**

Cuisinières calorifugées, émaillées blanc, modèles déposés et dispositifs brevetés S.G.D.G., avec grand four étanche. Veilleuse d'allumage automatique et couvercle. Fonctionne sur courant alternatif monophasé.

Demander la notice spéciale à ces appareils.



N° 2610 V



N° 1245

**CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE DE LUXE  
DE HAUTE TECHNIQUE  
" CHAPPÉE "**

**SÉRIE SANIT - N° 1245**  
Estampillée U. S. E. A. P. E. L.

Cuisinière calorifugée, émaillée blanc, modèle déposé avec grand four étanche et couvercle. Fonctionne sur courant alternatif. Fournie sur demande avec foyers de cuisson à feu vif. Demander la notice spéciale à cet appareil.

**CUISINIÈRES DE LUXE  
" CHAPPÉE "  
SÉRIE SANIT**

**A BOIS ET CHARBON  
N° 5084 et N° 5084 B**

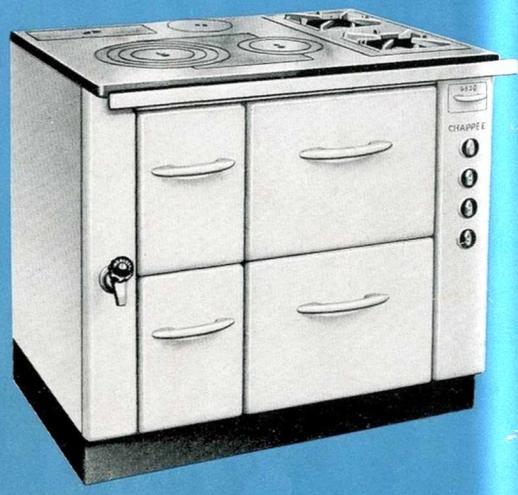
N° 5084. Cuisinière avec ou sans chaudière, à retour de flammes, en fonte et acier, émaillée blanc. Modèle déposé. Foyer mixte bois et charbon ou foyer houille. Barre devant émaillée.

N° 5084 B. Même modèle avec bouilleur pour production d'eau chaude.

Demander la notice spéciale à ces appareils.



N° 5084



N° 5820

**CUISINIÈRES MIXTES DE LUXE  
"CHAPPÉE"  
SÉRIE SANIT**

**A BOIS CHARBON  
ET GAZ DE VILLE  
N° 5820**

Avec bouilleur N° 5822  
Estampillées N.F.-A.T.G.

**A BOIS CHARBON  
ET BUTANE  
N° 5821**

Avec bouilleur N° 5823  
Estampillées U. R. G.

N°s 5820 et 5821. Cuisinières avec ou sans chaudière, à retour de flammes, en fonte et acier, émaillées blanc. Modèles déposés. Foyer mixte bois et charbon ou foyer houille. 2 brûleurs à gaz. 2 fours indépendants : Four supérieur chauffant au bois ou charbon, four inférieur chauffant au gaz ou au butane. Barre devant émaillée. Couvercle sur partie gaz.

N°s 5822 et 5823. Mêmes modèles avec bouilleur pour production d'eau chaude, sans chaudière. Les cuisinières N°s 5821 et 5823 se font pour propane, air propane et gaz naturel.

Demander la notice spéciale à ces appareils

*Flamme - Avec notice à Paris 81555. 65500  
Bouilleur, réservoir - four mixte*

**CUISINIÈRES MIXTES DE LUXE  
"CHAPPÉE"  
SÉRIE SANIT**

**A BOIS CHARBON  
ET ÉLECTRICITÉ  
N° 5824**

Estampillées U.S.E. A.P.E.L.

**A BOIS CHARBON  
AVEC BOUILLEUR  
ET ÉLECTRICITÉ  
N° 5825**

N° 5824. Cuisinière avec ou sans chaudière, à retour de flammes, en fonte et acier, émaillée blanc. Modèle déposé. Foyer mixte bois et charbon ou foyer houille. 2 plaques ou foyers de cuisson. 2 fours indépendants : Four supérieur chauffant au bois ou charbon. Four inférieur chauffant à l'électricité. Barre devant émaillée. Couvercle sur partie électricité.

N° 5825. Même modèle avec bouilleur pour production d'eau chaude, sans chaudière.

Fournies sur demande avec foyers de cuisson à feu vif.

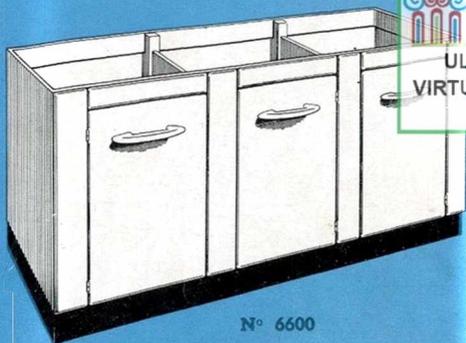
Demander la notice spéciale à ces appareils.



N° 5824



N° 6601



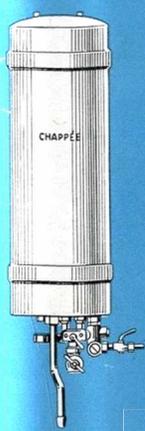
N° 6600

Meuble avec socle en ébénisterie laqué blanc, démontable, pour tables-évier Pouilly N° 3524 et 3525.

Meuble avec socle en ébénisterie, laqué blanc, démontable, pour tables-évier Belvoye N° 3600 et tables-timbres Boulogne N° 3601.



N° 4005. Robinetterie mélangeuse avec bec déverseur bas, chromée, pour tables-éviers et tables-timbres.



N° 5601. Chauffe-eau à accumulation de 8 litres, à gaz de ville. émaillé et chromé.

N° 5602. Même appareil au butane, propane air propane. Demander la notice spéciale à ces appareils.



N° 4006. Robinetterie mélangeuse avec bec déverseur haut, chromée, pour tables-éviers et tables-timbres.



Poignées pour meubles d'ensembles "Sanit" en fonte polie, émaillée ou, chromée.

N° 39351. Longueur 175 m/m.  
N° 37827. 210 m/m.



N° 4026. Té de vidange et de raccordement des 2 bondes N° 4020, pour tables-timbres.



N° 3115. Bonde à grille en laiton pour tables-éviers.



N° 4020. Bonde à bouchon, en laiton, pour tables-timbres.



N° 4015. Siphon en fonte vitrifiée, avec bonde à grille en laiton, pour tables-éviers.



N° 4025. Siphon en fonte vitrifiée, avec bonde à bouchon en laiton, pour tables-timbres.



N° 4027. Siphon en fonte vitrifiée, pour raccordement au té N° 4026, pour tables-timbres.



## GAZ DE VILLE

Ensemble réalisé avec 1 cuisinière à gaz de ville N° 2572 V.T. 1 table-évier Pouilly N° 3524. 1 meuble laqué N° 6601. 1 robinetterie mélangeuse N° 4005. La table-évier peut être équipée d'une bonde à grille N° 3115 ou d'un siphon N° 4015.

Cotes d'encombrement

	HAUTEUR	LARGEUR	PROFONDEUR
Table-évier avec meuble .	800 m/m.	1.000 m/m.	600 m/m.
Cuisinière N° 2572 V.T.	800 m/m.	620 m/m.	600 m/m.



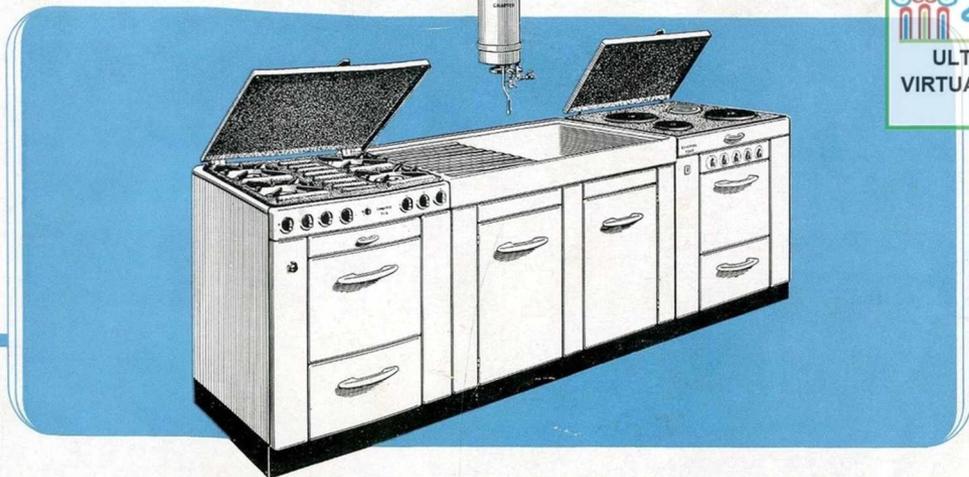
## GAZ DE VILLE - FOUR ÉLECTRIQUE

Ensemble réalisé avec 1 cuisinière mixte gaz et électricité N° 2610 V. 1 table-évier Belvoye N° 3600. 1 meuble laqué N° 6600. 1 robinetterie mélangeuse N° 4006. La table-évier peut être équipée d'une bonde à grille N° 3115 ou d'un siphon N° 4015.

Cotes d'encombrement

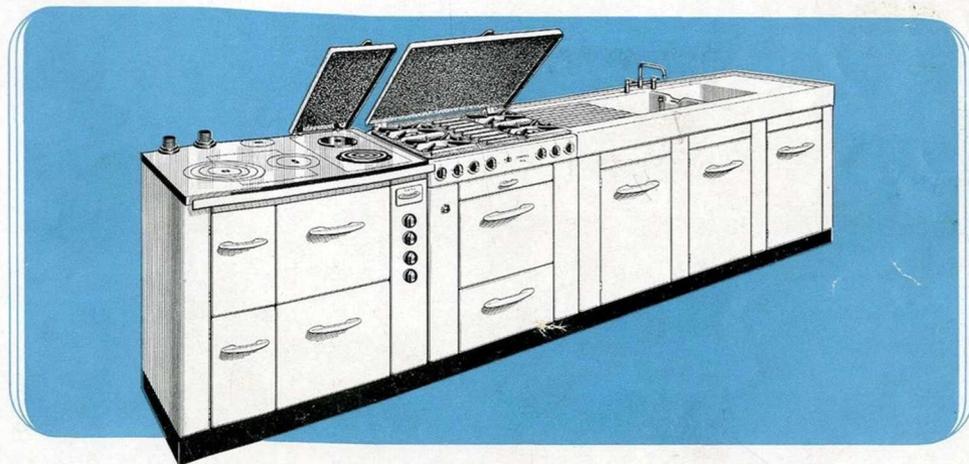
	HAUTEUR	LARGEUR	PROFONDEUR
Table-évier avec meuble	800 m/m.	1.400 m/m.	600 m/m.
Cuisinière N° 2610 V	800 m/m.	620 m/m.	600 m/m.

1 que vous pourrez réaliser



## BUTAGAZ ET ÉLECTRICITÉ

Ensemble réalisé avec 1 cuisinière à Butagaz N° 2573 V 1 cuisinière électrique N° 1245.  
1 table-évier Pouilly N° 3524. 1 meuble laqué N° 6601. 1 chauffe-eau à Butagaz N° 5602.  
La table-évier peut être équipée d'une bonde à grille N° 3115 ou d'un siphon N° 4015.



## BOIS - CHARBON - ÉLECTRICITÉ - DISTRIBUTION D'EAU CHAUDE - GAZ DE VILLE

Ensemble réalisé avec 1 cuisinière mixte bois-charbon et électricité N° 5825, avec foyer à bouilleur pour distribution d'eau chaude par réservoir d'accumulation. 1 cuisinière à gaz de ville N° 2572 V.T. 1 table-timbre Boulogne N° 3601. 1 meuble laqué N° 6600. 1 robinetterie mélangeuse N° 4005. La table-timbre peut être équipée de 2 bondes à bouchon N° 4020, ou de 2 siphons à bouchon N° 4025 ou de 2 bondes à bouchon N° 4020, 1 té N° 4026 avec un siphon N° 4027.



ULTIMHEAT®  
VIRTUAL MUSEUM

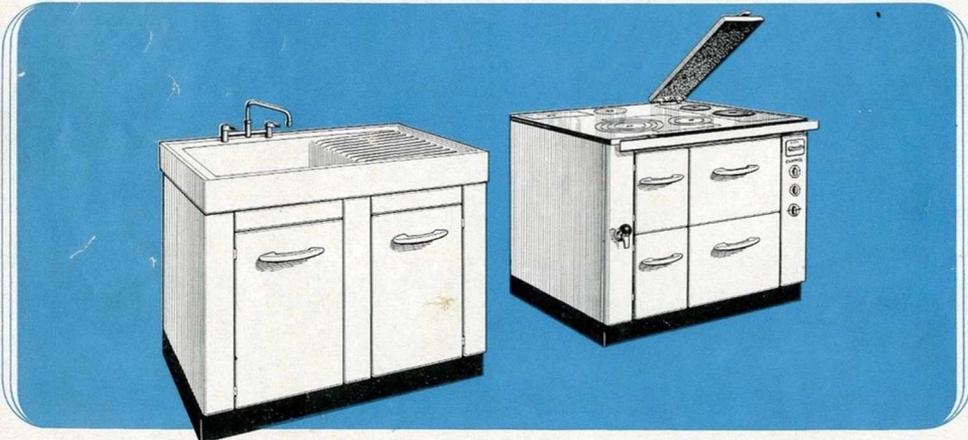


### MIXTE BOIS-CHARBON ET GAZ DE VILLE

Ensemble réalisé avec 1 cuisinière mixte bois-charbon et gaz N° 5820. 1 table-évier Belvoye N° 3.600. 1 meuble laqué N° 6600. 1 robinetterie mélangeuse N° 4006. La table-évier peut être équipée d'une bonde à grille N° 3115 ou d'un siphon N° 4015.

Cotes d'encombrement

	HAUTEUR	LARGEUR	PROFONDEUR
Table-évier avec meuble	800 m/m.	1.400 m/m.	600 m/m.
Cuisinière mixte N° 5820.	800 m/m.	900 m/m.	615 m/m.



### MIXTE BOIS-CHARBON ET ÉLECTRICITÉ

Ensemble réalisé avec 1 cuisinière mixte bois-charbon et électricité N° 5824, 1 table-évier Pouilly N° 3525. 1 meuble laqué N° 6601. 1 robinetterie mélangeuse N° 4005. La table-évier peut être équipée d'une bonde à grille N° 3115 ou d'un siphon N° 4015.

Cotes d'encombrement

	HAUTEUR	LARGEUR	PROFONDEUR
Table-évier avec meuble	800 m/m.	1.000 m/m.	600 m/m.
Cuisinière mixte N° 5824	800 m/m.	900 m/m.	615 m/m.

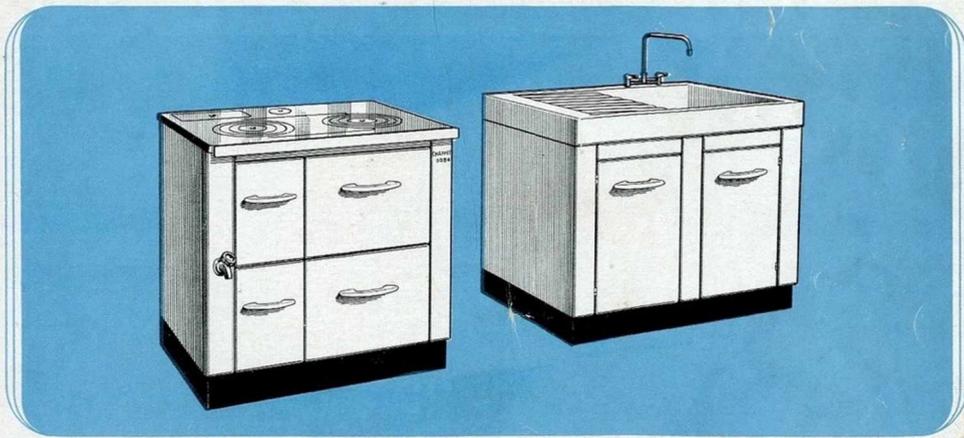


## ÉLECTRICITÉ

Ensemble réalisé avec 1 cuisinière électrique N° 1245. 1 table-timbre Boulogne N° 3601. 1 meuble laqué N° 6600. 1 robinetterie mélangeuse N° 4006. La table-timbre peut être équipée de 2 bondes à bouchon N° 4020 ou de 2 siphons à bouchon N° 4025 ou de 2 bondes à bouchon N° 4020, 1 té N° 4026 avec 1 siphon N° 4027.

Cotes d'encadrement

	HAUTEUR	LARGEUR	PROFONDEUR
Table-timbre avec meuble Cuisinière N° 1245	800 m/m.	1.400 m/m.	600 m/m.
	800 r./m.	620 m/m.	600 m/m.



## BOIS ET CHARBON

Ensemble réalisé avec 1 cuisinière à charbon N° 5084. 1 table-évier Pouilly N° 3524. 1 meuble laqué N° 6601. 1 robinetterie mélangeuse N° 4006. La table-timbre peut être équipée d'une bonde à grille N° 3115 ou d'un siphon N° 4015.

Cotes d'encadrement

	HAUTEUR	LARGEUR	PROFONDEUR
Table-évier avec meuble Cuisinière N° 5084	800 m/m.	1.000 m/m.	600 m/m.
	800 m/m.	850 m/m.	615 m/m.



SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE FONDERIE

Société Anonyme au Capital de 528.000.000 de Frs  
8, PLACE D'ÉNA - PARIS XVI<sup>e</sup>

SALLES d'EXPOSITIONS : 170, faubourg Saint-Honoré et 8, place d'Éna Paris

